

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KARAYİP DEVLETLERİ BİRLİĞİ
ARASINDA İŞBİRLİĞİ ÇERÇEVE ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA
DAİR KANUN**

(Resmi Gazete ile yayımı: 14.4.2004 Sayı: 25433)

Kanun No
5124

Kabul Tarihi
7.4.2004

MADDE 1. - 10 Aralık 2001 tarihinde Venezuela'nın Margarita Adasında imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KARAYİP DEVLETLERİ BİRLİĞİ
ARASINDA İŞBİRLİĞİ ÇERÇEVE ANLAŞMASI**

Bundan böyle taraflar olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği (KDB);

Türkiye Cumhuriyeti ve KDB üyeleri arasındaki geleneksel dostluk bağlarından hareketle;

Bakanlar Konseyinin Cartagena Indias, Kolombiya'da 28 Kasım 1997 tarihinde yapılan Üçüncü Olağan Toplantısı sırasında onaylanan 13/97 sayılı Anlaşmada öngörülen Genel Sekreter ile üçüncü taraflar, kurumlar, devlet grupları ve diğer entiteler arasında anlaşma yapılmasına dair prosedürel kuralları dikkate alarak;

KDB Kurucu Anlaşmasında öngörülen amaç, kapsam ve hedeflere uygun olarak, tarafların, bütün alanlarda işbirliğini güçlendirme arzusunda olduklarını teyid ederek;

KDB gözlemci üyelerince gerçekleştirilen işbirliğinin güçlendirilmesi, genişletilmesi ve çeşitlendirilmesinin temel amacının özellikle az gelişmiş KDB üyelerine yardım olduğunu kabul ederek;

KDB Bakanlar Konseyi'nin 4/96 sayılı Anlaşmasının hükümleri çerçevesinde KDB Özel Fonunun başlıca amacının, KDB üye ülkeleri arasında kalkınmaya yönelik işbirliğini teşvik edecek faaliyetlerin finansmanının sağlanması ve bölgedeki entegrasyon sürecinin derinleştirilmesi olduğunu göz önünde bulundurarak;

Aşağıdaki kararlara varmışlardır:

Madde I

İşbirliğinin Amaç ve Nitelikleri

1. Bu Anlaşma Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği arasında işbirliğinin kurulması için çerçeve teşkil eder.

2. Taraflar, KDB Bakanlar Konseyi tarafından onaylanan programların ve/veya Bakanlar Konseyinin 4/96 sayılı Anlaşma ile tanıdığı yetki çerçevesinde KDB Özel Fonu Ulusal Temsilcilerince seçilen projelerin uygulanması, sürdürülmesi ve tamamlanmasını sağlayacak şekilde işbirliğinin geliştirilmesi ve teşvik edilmesi için çaba göstereceklerdir.

3. Taraflar arasındaki işbirliği, aynı zamanda, KDB'nin bölgesel bir hükümetlerarası örgüt olarak geliştirilmesine yönelik olacaktır.

Madde II

İşbirliğinin Unsurları

Türkiye Cumhuriyeti, bu İşbirliği Anlaşmasının I. Maddesinde belirtilen amaç ve niteliklerin geliştirilmesi için teknik, mali ve diğer her tür desteği sağlama arzusundadır.

İşbirliğinin geliştirilmesi için diğer hususlara ilave olarak aşağıdaki unsurlar hayata geçirilebilecektir:

- a) Uzman değişimi,
- b) Bilgi ve belge değişimi,
- c) Kamu ve özel sektör kurumlarının desteği ile burs temini ve kısa süreli kurslarla insan kaynaklarının geliştirilmesi ve eğitim,
- d) Malzeme değişimi ve teçhizat başışı,
- e) KDB'nin ilgi alanına giren konulara ilişkin çalışmaların geliştirilmesi,
- f) Seminer ve konferanslara ev sahipliği,
- g) Özel dersler ve danışmanlık,
- h) Geri ödenemeyecek kaynaklar ve aynı yardımlarla finanse edilecek KDB program ve projelerinde Türkiye Cumhuriyeti ile işbirliği,
- i) Tarafların uygun göreceği diğer unsurlar.

Madde III
Koordinasyon ve İzleme

Taraflar, bu İşbirliği Anlaşmasında geliştirilen faaliyetlerin koordinasyonu ve takibinden sorumlu olacak irtibat görevlisi(leri) belirleyeceklerdir.

Taraflar yazılı olarak anlaştıkları takdirde, diğer işbirliği unsurları ve uygulama prosedürlerine ilişkin olarak önerilerde bulunmak ve teklif edilen faaliyetler üzerinde çalışılmak üzere teknik gruplar oluşturabileceklerdir.

Madde IV
İşbirliği Programı

Taraflar, her yıl veya taraflardan birisinin yazılı talebi olduğu takdirde daha kısa aralıklarla gözden geçirilecek bir işbirliği programı hazırlayacaklardır.

İşbirliği programı, işbirliğinin unsurlarının yanısıra öncelikleri belirleyecek, faaliyetleri açıklayıcı bir takvim içerecektir.

Taraflar, bu işbirliği programını, belirlenen amaçların ve faaliyetlerin bu Anlaşmanın I. maddesinde yer alan amaç ve niteliklere uygunluğu açısından takip edeceklerdir.

Madde V
Geri Ödenemeyecek Malî Katkılar

Türkiye Cumhuriyeti tarafından yapılacak herhangi bir malî katkı nakit olarak veya KDB tarafından nakde çevrilebilecek bir araçla gerçekleştirilecek ve KDB Özel Fonu kaynaklarına derc edilecektir.

KDB Bakanlar Konseyi'nin 4/96 sayılı Anlaşmasında belirtildiği üzere malî katkılar ABD Doları veya diğer konvertible para birimlerinden birisi veya kısmen Dolar kısmen başka bir konvertible para olarak ödenecektir.

Madde VI
Aynî Katkılar

Her türlü aynî katkı, Özel Fon Ulusal Temsilcileri Konseyinin İcra Komitesi Başkanının izni ile Özel Fonun malî yapısı içerisine dahil edilebilmesi için KDB'nin yasal temsilcisi ve KDB Özel Fonunun yöneticisi olarak KDB Genel Sekreteri aracılığı ile gerçekleştirilecektir.

Her türlü aynî katkı, katkının oluşumu, türü ve özelliklerinin belirlenebilmesini teminen katkı değeri, miktarı, tanımı ve referans detaylarını belirleyen "Katkı Kaydı"na alınacaktır.

"Katkı Kaydı" her iki tarafın temsilcilerince imzalanacaktır. Genel Sekreter Kaydın bir örneğini Özel Fonun İcra Komitesi Başkanına sunacaktır.

5124

7.4.2004

Madde VII

Uzman, teçhizat ve malzeme hareketinin teşvik edilmesine yönelik mekanizmalar

Taraflar üzerinde mutabık kalınan unsurlar çerçevesinde, işbirliğinin geliştirilmesi için gerekli olan temsilci, uzman, teçhizat ve malzemelerin harekete geçirilmesi, sözkonusu üye veya gözlemci ülkede yürürlükte olduğu ve iç hukukla uyumlu olduğu takdirde, Trinidad ve Tobago Hükümeti ile KDB Sekreteryası arasında imzalanmış olan Karargah Anlaşmasında ve Ayrıcalıklar ve Bağışıklıklar Protokolünde düzenlenen prosedür, kolaylık, ayrıcalık ve muafiyetlere tabi olacaktır.

Madde VIII

Yürürlüğe Girme

Bu anlaşma, Türkiye Cumhuriyeti'nin anlaşma hükümlerine yasal etki kazandıracak ulusal onay işlemlerini tamamladığına dair KDB'ye bildirimde bulunduğu anda yürürlüğe girecek ve sınırsız bir süre yürürlükte kalacaktır.

Madde IX

Değişiklikler

Bu anlaşmada değişiklik yapılabilmesi için taraflardan herhangi birisinin talebi üzerine danışmalarda bulunulacak, değişiklik yapılması önerisi yazılı olarak bildirilecektir. Değişiklikler, Türkiye Cumhuriyeti'nin KDB'ye ulusal onay işlemlerinin tamamlandığına dair bildirimde bulunması ve Özel Fon Ulusal Temsilciler İcra Komitesi Başkanınca onaylanmasının ardından yürürlüğe girecektir.

Madde X

Sona Erme

Bu anlaşma, taraflardan herhangi birisince yazılı olarak sona erdirilebilir. Sona erme taraflardan birisinin yazılı bildiriminden altı (6) ay sonra yürürlüğe girecektir. Ancak, sona ermenin, bu anlaşma çerçevesinde daha önce üzerinde mutabakata varılmış olan ve bildirim tarihinde devam eden faaliyetler üzerinde bir etkisi olmayacaktır. Bu faaliyetler tamamlanıncaya kadar devam ettirilecektir.

Tarafların yasal olarak yetkilendirilen temsilcileri, bu Özel Anlaşmayı iki özdeş nüsha halinde, İspanyolca, İngilizce ve Fransızca dillerinde, her versiyon eşit derecede geçerli olmak üzere, Margarita Adası, Venezuela'da, 10 Aralık 2001 tarihinde imzalamışlardır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

Metin GÖKER

Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçisi

Karayip Devletleri Birliği Adına

Norman GİRVAN

Genel Sekreter

BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Cilt	Birleşim	Sayfa
3	27	549
42	56	7
45	70	56:57, 189:203

I- Gerekçeli 380 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 70 inci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II- Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Tali Sanayi, Esas Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III- Esas No. : 1/485